



2023/2788

11.12.2023

DECYZJA RADY (WPZiB) 2023/2788

z dnia 11 grudnia 2023 r.

zmieniająca decyzję 2013/184/WPZiB w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mjanmie/Birmie

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 22 kwietnia 2013 r. Rada przyjęła decyzję 2013/184/WPZiB ⁽¹⁾.
- (2) W dniu 31 stycznia 2023 r. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa wydał w imieniu Unii oświadczenie stanowczo potępiające obalenie demokratycznie wybranego rządu Mjanmy przez siły zbrojne Mjanmy, co stanowi rażące pogwałcenie woli obywateli wyrażonej podczas wyborów parlamentarnych w dniu 8 listopada 2020 r. Ten bezprawny akt spowodował cofnięcie przemian demokratycznych w tym kraju i wywołał katastrofalne skutki humanitarne i społeczne oraz w zakresie bezpieczeństwa, gospodarki i praw człowieka.
- (3) Unia jest nadal głęboko zaniepokojona trwającą eskalacją przemocy w Mjanmie/Birmie i ewolucją w kierunku przedłużającego się konfliktu o skutkach regionalnych. Unia potępia ciągle poważne naruszenia praw człowieka dokonywane przez siły zbrojne Mjanmy, w tym tortury, przemoc seksualną i przemoc ze względu na płeć, prześladowanie podmiotów społeczeństwa obywatelskiego, obrońców praw człowieka i dziennikarzy oraz ataki na ludność cywilną, w tym mniejszości etniczne i religijne.
- (4) Wobec braku szybkich postępów w sytuacji w Mjanmie/Birmie Unia kilkakrotnie wyrażała gotowość przyjęcia dalszych środków ograniczających wobec osób i podmiotów odpowiedzialnych za podważanie demokracji i praworządności oraz za poważne naruszenia praw człowieka mające miejsce w tym kraju.
- (5) Z uwagi na przedłużającą się poważną sytuację w Mjanmie/Birmie, do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów zamieszczonego w załączniku do decyzji 2013/184/WPZiB należy dodać cztery osoby i dwa podmioty.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2013/184/WPZiB,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku do decyzji 2013/184/WPZiB wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Decyzja Rady 2013/184/WPZiB z dnia 22 kwietnia 2013 r. w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mjanmie/Birmie (Dz.U. L 111 z 23.4.2013, s. 75).

Sporządzono w Brukseli dnia 11 grudnia 2023 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
J. BORRELL FONTELLES

ZAŁĄCZNIK

W załączniku do decyzji 2013/184/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

1) w wykazie zamieszczonym w części A (Osoby fizyczne, o których mowa w art. 5 ust. 1 i art. 6 ust. 1) dodaje się wpisy w brzmieniu:

	Nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
„100.	Nyo Saw	<p>Obywatelstwo: Mjanma/Birma;</p> <p>Miejsce urodzenia: Mjanma/Birma;</p> <p>Płeć: męczyzna;</p> <p>Funkcja: członek Krajowej Rady Administracji Publicznej (SAC) i doradca Mina Aunga Hlainga (przewodniczącego SAC);</p> <p>Stopień: generał broni;</p> <p>Stanowisko polityczne: minister Związku</p>	<p>We wrześniu 2023 r. generał broni Nyo Saw został mianowany członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej (SAC), po tym jak został wyznaczony na stanowisko starszego doradcy przewodniczącego SAC, generała Mina Aunga Hlainga (który jest umieszczony w wykazie od 22 marca 2021 r.), i objął stanowisko ministra Związku. Jest też przewodniczącym komisji, która zajmuje się kwestią przywozu paliwa z Rosji, będącej największym dostawcą broni dla reżimu. Nyo Saw przeszedł w stan spoczynku w 2020 r. w stopniu naczelnego kwatermistrza. Jest on także członkiem Komisji Nadzoru Rynku Walutowego (FESC) i prezesem będącego własnością wojska konglomeratu Myanmar Economic Corporation (MEC), które to podmioty przynoszą reżimowi dochody. Jest on także członkiem ścisłego kierownictwa Myanmar Economic Holdings Ltd (MEHL). Jako członek SAC i doradca jej przewodniczącego Nyo Saw odgrywa kluczową rolę w utrzymywaniu i organizowaniu dyktatury wojskowej w Mjanmie, która przejęła władzę po wojskowym zamachu stanu w 2021 r., w którym obalono demokratycznie wybrany rząd. W związku z odgrywaną przez niego rolę w zakresie kierowania przedsiębiorstwami będącymi własnością wojska oraz zarządzania przywozem paliwa z Rosji, w tym do celów wojskowych, zapewnia też reżimowi wojskowemu wsparcie ekonomiczne i dochody. Nyo Saw jest powiązany z członkami byłej i obecnej junty.</p> <p>Nyo Saw jest zatem osobą fizyczną, której polityki i działalność podważają demokrację i praworządność w Mjanmie/Birmie i która uczestniczy w działaniach zagrażających pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności Mjanmy/Birmy. Ponadto Nyo Saw jest powiązany z osobami umieszczonymi w wykazie na podstawie decyzji Rady 2013/184/WPZiB i rozporządzenia Rady (UE) nr 401/2013, zwłaszcza z generałem Minem Aungiem Hlaingiem.</p>	11.12.2023

	Nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
101.	Hla Moe	<p>Obywatelstwo: Mjanma/Birma;</p> <p>Miejsce urodzenia: Mjanma/Birma;</p> <p>Płeć: mężczyzna;</p> <p>Funkcja: dowódca wschodniego dowództwa sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw);</p> <p>Stopień: generał dywizji</p>	<p>Generał dywizji Hla Moe jest dowódcą wschodniego dowództwa. Pod jego dowództwem gwałtownie wzrosła liczba ataków z powietrza w szczególności w stanie Kaja – podwoiła się w porównaniu z łączną liczbą takich ataków w 2021 i 2022 r. Celem tych ataków coraz częściej jest ludność cywilna, co prowadzi do wyższej liczby ofiar cywilnych i rosnącej liczby osób wewnętrznie przesiedlonych (z łącznej liczby 200 tys. w 2022 r. do 250 tys. (dotychczas) w 2023 r.). Pod dowództwem Hla Moe oddziały wojskowe będące częścią wschodniego dowództwa nadal dopuszczają się poważnych naruszeń międzynarodowego prawa humanitarnego i praw człowieka, w tym wykorzystywania cywilów jako żywych tarcz, egzekucji pozasądowych i podpalen na południu Szanu i w stanie Kaja. Oprócz dopuszczania się aktów przemocy oddziały te czynnie utrudniają zaopatrywanie miejscowej ludności i wewnętrznych wysiedleńców w żywność, leki oraz podstawowe towary i usługi.</p> <p>Jako dowódca wschodniego dowództwa Hla Moe jest członkiem sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw) odpowiedzialnym za poważne naruszenia praw człowieka w Mjanmie/Birmie oraz za utrudnianie świadczenia pomocy humanitarnej potrzebującej ludności cywilnej. Ponadto jego czyny i działalność podważają demokrację i praworządność w Mjanmie/Birmie; uczestniczy on również w działaniach zagrażających pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności Mjanmy/Birmy.</p>	11.12.2023

	Nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
102.	Hmu Htan	<p>Obywatelstwo: Mjanma/Birma;</p> <p>Data urodzenia: między 1960 a 1975 r.;</p> <p>Miejsce urodzenia: Mjanma/Birma;</p> <p>Płeć: męczyzna;</p> <p>Funkcja: członek Krajowej Rady Administracji Publicznej (SAC)</p>	<p>Od 20 lutego 2023 r. Hmu Htan jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej (SAC). Jest również członkiem Partii Solidarności i Rozwoju Związku (USDP) będącej politycznym pełnomocnikiem wojska.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod dowództwem głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga, dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W czasie zamachu stanu wiceprezydent Myint Swe, jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego 2021 r. stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sądowniczą w państwie głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego 2021 r. została ustanowiona SAC w celu sprawowania tej władzy, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek SAC Hmu Htan jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących urzędów państwowych i jest odpowiedzialny za te decyzje, a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie. Ponadto SAC podjęła decyzje ograniczające wolność wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz wolność pokojowych zgromadzeń. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą SAC dopuszczają się od dnia 1 lutego 2021 r. poważnych naruszeń praw człowieka: zabójstw ludności cywilnej i nieuzbrojonych demonstrantów, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto SAC wprowadziła w niektórych częściach kraju stan wojenny, przyznając władzom wojskowym pełnię władzy w określonym obszarze, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, w których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek SAC Hmu Htan jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	11.12.2023

	Nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
103.	Wunna Maung Lwin	<p>Obywatelstwo: Mjanma/Birma;</p> <p>Data urodzenia:</p> <p>30.5. 1952</p> <p>Miejsce urodzenia: Mjanma/Birma;</p> <p>Płeć: męczyzna;</p> <p>Funkcja: członek Krajowej Rady Administracji Publicznej (SAC); były minister spraw zagranicznych junty</p>	<p>Od 20 lutego 2023 r. Wunna Maung Lwin jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej (SAC). Jest ona również członkiem Partii Solidarności i Rozwoju Związku (USDP) będącej politycznym pełnomocnikiem wojska.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod dowództwem głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W czasie zamachu stanu wiceprezydent Myint Swe, jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego 2021 r. stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sędziowską w państwie głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego 2021 r. została ustanowiona SAC w celu sprawowania tej władzy, co uniemożliwiło demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek SAC Wunna Maung Lwin jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących urzędów państwowych i jest odpowiedzialny za te decyzje, a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie. Ponadto SAC podjęła decyzje ograniczające wolność wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz wolność pokojowych zgromadzeń.</p> <p>Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą SAC dopuszczają się od dnia 1 lutego 2021 r. poważnych naruszeń praw człowieka: zabójstw ludności cywilnej i nieuzbrojonych demonstrantów, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto SAC wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, przyznając władzom wojskowym pełnię władzy w określonym obszarze, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, w których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek SAC oraz były minister spraw zagranicznych junty Wunna Maung Lwin jest bezpośrednio odpowiedzialny za decyzje nakładające represje oraz za poważne naruszenia praw człowieka, a także za działania podejmowane na arenie międzynarodowej służące nadaniu im pozoru legalności.</p>	11.12.2023”

2) w wykazie zamieszczonym w części B (Osoby prawne, podmioty i organy, o których mowa w art. 6 ust. 1) dodaje się wpisy w brzmieniu:

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
„20.	Star Sapphire Group of Companies	Adres: Room (201), Building (C), Tet Ka Tho Yeik Mon Housing, New University Ave Rd, Yangon, Myanmar; No.30 B room 701/702 Yadanar Inya Condo Than Lwin Rd, Yangon, Yangon, Myanmar	Star Sapphire Group of Companies odgrywa ważną rolę w generowaniu dochodu dla reżimu wojskowego i zapewnianiu uzbrojenia i innego wyposażenia używanego przez siły zbrojne. Ta grupa przedsiębiorstw jest kontrolowana przez osoby fizyczne powiązane z wojskiem Mjanmy i prowadzi działalność w licznych sektorach, obejmujących górnictwo, produkcję, obronność, kasyna, energię, rolnictwo i handel. Star Sapphire Group of Companies generuje zatem dochody dla sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw), zapewnia wsparcie tym siłom i czerpie z nich korzyści.	11.12.2023
21.	Royal Shune Lei Company Limited	Adres: No (37), Room (10), Bahosi Housing, Lanmadaw Township, Yangon, Myanmar	Royal Shune Lei Company Limited to przedsiębiorstwo prywatne, które pomaga w zaopatrywaniu sił zbrojnych Mjanmy w uzbrojenie i sprzęt wojskowy. W ten sposób udziela wsparcia działaniom zagrażającym pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności Mjanmy/Birmy.	11.12.2023”